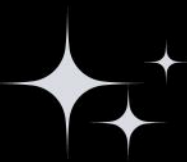


DIÁLOGO

SONGE ONIRIQUE ET MUSICAL

POUR ARTISTE CONTORSIONNISTE, DANSEUSE, VIOLONISTE, RÉCITANT, CHŒUR AD LIBITUM & ÉLECTRONIQUE

Création mondiale 2025 - Cie Xanadu



de

Pierre **THILLOY** (1970-)

d'après

Prose de Federico **GARCIA LORCA** (1898-1936)

El crimen fue en Granada de Antonio **MACHADO** (1875-1939)

Poésie de tradition orale féminine de Kabylie

Prose in *Le Livre du Dedans* de Djalāl ad-Dīn **RŪMĪ** (1207-1273)

Prose in *Golestān* (Jardin des roses) de **SAADI** (1210-1292)

Lettre d'abjuration de Galileo **GALILEI** (1564-1642)

Sommaire

- ✦ Note d'intention
- ✦ Biographies
- ✦ Calendrier des représentations
- ✦ Contact

Noie d'intention

DIALOGO interroge au travers d'un rêve sonore et visuel éveillé la notion pénétrante du discours, le dialogue, le partage des savoirs et des connaissances. Telle une métaphore sur le temps présent et en partant de l'abjuration de Galilée, **DIALOGO** bâtit des passerelles entre les cultures, un dialogue entre les religions, un dialogue entre les corps, un dialogue entre les croyances, un dialogue entre les civilisations, rendu possible par la puissance du langage des arts.

DIALOGO, en écho sonore à notre temps, est un dialogue entre le mouvement et l'immobilisme qui nous livre la compréhension différente d'un même événement, d'un même sentiment, d'une même parole. **DIALOGO** interroge la place de l'HOMME et de la FEMME dans notre monde en miroir à la GUERRE et à la PAIX, incarnés sur scène par la voix virtuose d'un violon, par la musique du verbe écrit ou imaginé et en résonance enivrante des corps éblouissants d'une contorsionniste et d'une danseuse.

Sur des poèmes et textes de Federico GARCIA LORCA, d'Antonio MACHADO, de Galileo GALILEI, de la tradition poétique orale féminine de KABYLIE, de SAADI & de Djalāl ad-Dīn RŪMĪ et une composition musicale du compositeur Pierre THILLOY profondément inspiré de l'essence mystique et liturgique du flamenco, **DIALOGO** est une parole qui traverse le temps, nous plonge dans un dialogue entre l'Orient et l'Occident, un monde où le trouble incarné par la vie nous amène à dialoguer avec « l'autre » pour finalement dialoguer avec nous-même, nous replongeant face à nos incertitudes, face à nos peurs archaïques.

Distribution :

Chœur de la Cathédrale de Grenade, chœur SATB
(pour les dates de mai 2025 en Espagne)
Lise PAUTON, contorsionniste
Sabrina MANCER, danseuse
Quentin VOGEL, violon
Pierre THILLOY, compositeur & récitant
Göwher GOUVERNENT, création costumes
Céline JEHL, médiation
Pierre THILLOY, mise en scène et en lumière

Pour conclure, **DIALOGO** est la rencontre des cultures et des civilisations en guerre ou en paix, la question du présent au passé pour comprendre l'avenir, la voix solitaire où l'immobile est la parole du mouvement, où le verbe et le mot claquent comme un fouet cinglant la raison et la pensée. **DIALOGO** est une berceuse déraisonnable qui parle de l'intimité de nos peurs et de nos blessures, une invocation à la mort comme maîtresse raisonnable du voyageur silencieux, l'évocation d'un amour fantasmé de l'autre comme un absolu, l'image obscure d'une lueur plus puissante que la lumière du soleil à son zénith.

DIALOGO "écrit un monde" telle une plaidoirie ultime.

Biographies



Sabrina MANCER - Danseuse

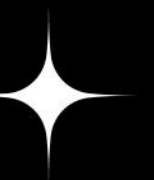
"Tombée" dans les danses urbaines à 7 ans, Sabrina Mancer découvre quelques années plus tard, à l'adolescence, une nouvelle esthétique appelée « danse contemporaine ».

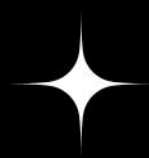
C'est une véritable révélation qui la submerge littéralement. Aussi bien le langage que la liberté offerte à la pleine expression du corps, elle entrevoit alors une multitude de mondes intérieurs au travers écritures chorégraphiques qu'elle découvre.

La recherche de la maîtrise et de la performance du corps a ensuite conduit Sabrina à une quête complète de ces nouveaux horizons langagier pour nourrir son mouvement en cherchant dans toutes les danses les principes idiomatiques pouvant suggérer et développer son propre univers.

De la danse orientale aux danses latines, du contact impro à la hip hop, rien ne la laisse indifférente, estimant que tout est source d'apprentissage pour ajouter et améliorer l'écriture de son mouvement. La rencontre d'elle-même, de l'autre, des attentes, de l'imprévisible, tout est pour elle une soif absolue au service d'une beauté de l'univers dansé.

Au travers de sa quête, Sabrina est une prêtresse du langage du corps, transformant l'obscurité en lumière, l'idée en mouvement, le geste en vibration.





Quentin VOGEL - Violoniste

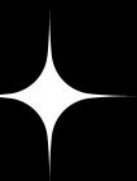


Il se passionne dès le plus jeune âge pour la pratique du violon. Après le Koninklijk Conservatorium Brussels dans la classe du Concertiste Yossif Ivanov où il obtient son Bachelor avec haute distinction, puis parfait ses études auprès de Marc Danel au CNSMD de Lyon qu'il intègre en 2021, ainsi qu'à l'Académie Jaroussky auprès de Nemanja Radulovic.

Passionné de musique de chambre, il s'intéresse très tôt à la musique de chambre et crée ainsi le Quatuor Möbius avec lequel il se produit dans de nombreux festivals en France et à l'étranger. Le Quatuor Möbius participe notamment au festival Le Printemps Français avec 2 tournées en Ukraine sur des scènes internationales de premier plan comme la Philharmonie de Kiev, Odessa, Dnipro ou Rivné.

Lauréat de plusieurs prix nationaux et internationaux tels qu'un Prix spécial au Concours international Marie Cantagrill, le Prix du Public et le 2ème Prix au Concours Vieuxtemps, le 1er Prix à l'unanimité au Concours International Léopold Bellan ou encore le 3ème Prix au concours "Triumphes de l'art", il crée en 2023 le Quatuor AEGON avec qui il tourne désormais. Reconnu comme un violoniste particulièrement sensible et virtuose, il est invité à jouer avec orchestre les concertos de Mendelssohn, Bruch, Sibelius, Berg, etc

Accordant une importance particulière à la musique contemporaine, Quentin participe à de nombreuses créations comme celles du compositeur français Pierre Thilloy en quatuor, trio, duo ou en soliste avec orchestre, notamment avec 2 concertos, INFERNO et LE SONGE DE L'ALCHIMISTE, ainsi qu'en soliste dans le puissant songe pour solistes & orchestre SAMĀ', LA LUMIÈRE EXILÉE.



Göwher GOUVERNET - Styliste

Créatrice turkmène née dans la région de Dashoguz, au nord du Turkménistan, c'est là qu'elle ouvre son premier atelier avant de poursuivre son activité indépendante dans la capitale, Achgabat, tout en s'engageant avec les institutions turkmènes de la mode.

Passée par Paris, elle obtient un diplôme supérieur en stylisme-modélisme de l'école FORMAMOD, collabore avec le studio Haute Couture de la Maison Rabih Kayrouz, puis Saint-Pétersbourg où elle étudie l'art du costume auprès de Tatiana Slezina (Académie Théâtrale), travaille sur les robes de cour et de ballerines du film Matilda d'Alexei Uchitel, reviens à Paris, où elle enseigne le modélisme et le moulage au sein de l'école supérieure FORMAMOD et devient responsable de la formation sur mesure tout en apportant son expertise à diverses maisons de couture françaises et étrangères.

De retour au Turkménistan, elle lance une marque qui lui ressemble, nomade comme sa culture, profondément attachée à la liberté et à la transmission, dont elle a donné de premiers aperçus à quelques occasions choisies : défilé surprise turkmène-baroque au 14 juillet 2022 de l'Ambassade de France à Achgabat, fashion-happening au centre d'installations vidéo lors de la première exposition d'art contemporain au Turkménistan, etc.

En 2023, elle confectionne les robes de concert de la soprano allemande Neima Fischer pour la création mondiale à Achgabat du concerto pour voix de Pierre Thilloy, avec l'Orchestre National du Turkménistan et crée en 2024 la tenue de scène de la pianiste Joanna Goodale pour la tournée « Baroque-Basghy ».

Ses créations ont été présentées à Paris lors de la Semaine de la Haute Couture en janvier et juin 2024 dans le cadre de l'Oriental Fashion Show et à Tanger au cours de la première Tanger Fashion Week en mai 2024.

Son style, dialogue entre deux cultures, est reconnaissable par la finesse des savoir-faire textiles locaux allié à la construction française du vêtement et l'élégance traditionnelle de la femme turkmène allié au chic de la parisienne.

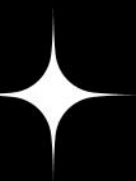




Céline JEHL - Musicienne intervenante



Passionnée par la musique et son pouvoir de transmettre des émotions, Céline JEHL commence sa formation musicale par le piano et le chant oral, avant de s'impliquer dans divers groupes musicaux. Cette exploration l'amène à approfondir ses compétences en musique en intégrant le cursus chant à la Music Academy International de Nancy, spécialisée dans les musiques actuelles. Ce parcours lui permet de développer son identité musicale, de perfectionner ses performances scéniques et de mieux comprendre l'univers des musiques actuelles, auprès d'Angie Berthias, Karoline Rose, Christophe Mali... Après avoir constaté le lien qui existe entre le travail de la voix et les blocages psychologiques, lien qu'on retrouve dans d'autres pratiques artistiques, elle se forme afin de devenir animatrice en atelier d'art-thérapie. Par la suite, naît son envie de se tourner vers l'enseignement de la musique, et obtient ainsi son DUMI, qui lui permettra d'intervenir auprès de publics hétéroclites : entre autres en crèche, en relais petite enfance, en ESAT. Elle poursuit actuellement sa quête de la maîtrise des outils de gestion et d'ingénierie culturelle en suivant le cursus de la GEPSAC de l'Université de Haute-Alsace en 2024-2025, en alternance au CCR Les Dominicains de Guebwiller. Elle n'en oublie pas moins le chant choral et dirige l'Union Chorale de Horbourg-Wihr depuis avril 2022. De plus, elle propose des cours d'éveil musical à l'école de St Croix en Plaine et intervient également ponctuellement auprès de différents publics comme les Petits Chanteurs de St André de Colmar. Ses différentes compétences et son ouverture d'esprit l'amènent à être invitée de plus en plus à participer et à élaborer des projets artistiques complexes.





Lise PAUTON - Contorsionniste

Lise Pauton est née dans la Drôme Provençale, en 1989. Elle pratique l'art de la contorsion dès son plus jeune âge au sein des activités culturelles en arts vivants de ses parents et grands-parents. Lise finalise son parcours scolaire en intégrant l'École Nationale de Cirque de Châtellerault, spécialité équilibre, pour obtenir un Bac littéraire option Art du Cirque. Son cheminement se poursuit à Toulouse au sein de la Pépinière des Arts du Cirque – dispositif mutualisé entre le Centre des Arts du Cirque Le Lido et la Grainerie. En parallèle, elle poursuit sa formation en équilibre-contorsion auprès de Pascal Angelier.

Elle fonde la RaieManta Compagnie en 2010, à Toulouse. Elle pose un regard contemporain sur l'art de la contorsion ancestrale, et travaille sur un moyen d'expression exigeant, sensible et unique à la croisée du cirque et de la danse. De « Au Fil des Torsions » en collaboration avec l'auteur Frédérique Forte, membre de l'Oulipo ; au triptyque de collaborations hors frontières : « HEART » collaboration franco-allemande avec Sebastiano Toma, metteur-en-scène, « HARMONIA » collaboration franco-marocaine, soutenue par l'Institut Français du Maroc, et « Initok & Esil » collaboration franco-ukrainienne, créée dans le cadre du festival Mimos en 2018. Lise est reconnue sur les scènes françaises et internationales.

La forme courte LA POULE NOIRE s'est jouée plus de 700 fois en Europe, et continue aujourd'hui à être présentée, notamment dans le développement de la médiation culturelle de la RaieManta Compagnie.



En marge, elle tisse des partenariats forts comme avec la Librairie Tschann, quartier Montparnasse à Paris qui l'a amenée à créer « Le Livre du Corps » sur une partition pour flûte contemporaine écrite par Alain Bancquart et interprète par Jean-Luc Menet, flûtiste. Elle a été de 2010 à 2016 en compagnonnage avec le Pôle National Cirque Jules Verne d'Amiens qui l'a propulsée en tournée avec l'Institut Français de l'Ukraine lors du « Printemps Français » en 2012 ; pôle qui la soutient et l'accompagne dans ses nombreux projets, et qui l'a intégrée au spectacle « CABANON » du Cirque Buren, à Amiens.

Sa carrière, la mène à rencontrer et à poser pour de nombreux photographes d'art reconnus comme Juul Kraijer. De cette collaboration se créera la performance « Introspection » pour une exposition solo de Juul à la Galerie Les Filles du Calvaire à Paris. Elle travaille auprès de Olivier Valsecchi, collaboration de longue durée. Elle travaille pour les photographes, parfois sur plusieurs années de collaborations, Klaus Kampert, Gilles Vidal, Acey Harper, Christophe Chaumanet, Pascal Gentil, Sylvie Busnel ...

Sa collaboration avec le metteur-en-scène Sebastiano Toma aura aussi donné naissance au roman graphique « Der Himmel uber Berlin » pour lequel elle aura posé. Elle travaille, aussi, pour l'artiste Pierre Paulin en collaboration avec Philippe Decrauzat, dans le tournage d'un film en 16 mm numérisé destiné à l'exposition « Sar Dubnotal » au centre d'art de Bretigny le CAC. Puis, c'est dans le réseau des magazines de modes que Lise se retrouve dans l'objectif des photographes reconnus tels que Koto Bolofo dans le ELLE Magazine Italy, et Patrick Swirc dans le GALA Magazine français.

Elle travaille auprès de Cecilia Bengolea pour les performances « Favorites positions » au centre Pompidou lors du festival MOVE, « Oneness » à l'Institut Kunst HGK FHNW, Der Tank à Bâle ; elle participe également à la performance de la FIAC, au Louvre, salle Khorsabade, en octobre 2019 avec Francois Chaignaud et Cecilia Bengolea.

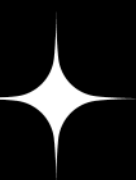
Elle accompagne en conseil et regard contorsion le projet Pinocchio(live)#2 de Alice Laloy – Compagnie S'appelle Reviens dont la première s'est déroulée au IN du Festival d'Avignon 2021.

Elle travaille actuellement en tant que collaboratrice artistique et interprète dans la création de la Cie Jérôme Thomas « Chair et Os ». En 2022, on la retrouve sur les planches des Opéras dans « SONNAMBULA » mis en scène par Francesca Lattuada.

Auparavant, Lise a été interprète pour de nombreuses compagnies comme La Cie 111 de Aurélien Bory, dans le spectacle « Espaece » ainsi que pour l'Opéra « Orphée et Eurydice », la Cie Florence Lavaud, Chantier Théâtre – spectacle « Une Belle, Une Bête », la Cie 13 quais de Guillaume Bertrand – projet « Les Moires », la Cie Instabili de Véronique Pauton et Virginie Quigneaux dans le duo « Barricades Invisibles ».

Depuis 2020, Lise enseigne l'art de la contorsion et accompagne les élèves contorsionnistes dans la recherche artistique au sein de l'école du Cirque Jules Verne d'Amiens, centre de formation préparatoire aux écoles supérieures de cirque.

www.raiemantacompagnie.com



✦ Pierre THILLOY - Compositeur



Compositeur, récitant, scénographe, metteur en scène, globe-trotter, illustrateur, éditeur, project manager, féru de géopolitique, de gastronomie, d'œnologie, entrant en résonance avec à peu près tout, bourreau de travail jusqu'à l'excès, œuvrant pour d'innombrables commandes qui rythment l'essentiel de sa créativité, Pierre Thilloy organise, par le menu divers festivals permettant à partir de thématiques différentes à des cultures et des civilisations éloignées de se rencontrer, en mettant tour à tour à l'honneur : la musique, la poésie, le théâtre, la littérature, des plus anciennes aux plus contemporaines en tous lieux, tous genres et tous temps, la gastronomie, l'œnologie, la danse, le cirque moderne, la peinture, le cinéma... Insatiable et omniscient, Pierre Thilloy a tout d'un médium orgiaque, bien décidé à dévorer le monde entier pour le cristalliser en diamant sonore.

Finaliste à de nombreux concours internationaux, Reine Elisabeth à Bruxelles, Léonard Bernstein à Jérusalem, Ladislav Kubik aux USA, Pierre Thilloy est lauréat national du Concours Général en Musique en 1990, la F. F. E. M. en 1997, 2nd Prix International « Olivier Messiaen » de la Fondation Guardini de Berlin, et seul lauréat européen de la très prestigieuse Rockefeller Foundation de New York ; Prix des Arts de l'Académie Nationale des Sciences, Arts & Lettres de Metz pour l'ensemble de son oeuvre, Médaille d'Argent de la Société Académique des Arts, Sciences et Lettres de Paris, Grand Prix des Arts de l'Académie Ausone pour son oratorio profane Mosella, entre autres.

Directeur artistique de l'association XANADU, fondateur de kHáOs / e-collectif, membre fondateur du TRIO TALISMAN, directeur de divers festivals : Les 2 Mondes, Festival de Caylus, La Route Amoureuse des Vins, il est Maître de Conférence Associé de L'Université de Haute-Alsace où il a la charge d'un cours sur la coopération culturelle internationale et d'un autre sur le montage de projet culturel, il est membre associé du laboratoire de recherche ILLE (Institut des Langues et Littératures Européennes - UR4363) et du GREM / Groupement de Recherche Euro-Méditerranéen à la Faculté des Lettres et Sciences Humaines de l'Université de Haute-Alsace.

D'un point de vue sociétale, Pierre Thilloy s'investit en faveur de la défense du droit des auteurs en participant activement aux instances du Syndicat National des Auteurs et Compositeurs / SNAC où il intègre le groupement Musiques Contemporaines, Compositeurs instrumentales, Vocales et Informatiques au conseil syndical et siège comme délégué du SNAC à la Commission auteurs de musique et chorégraphiques à l'AFDAS et à l'ECSA (European Composers and Songwriters Alliance) où il représente la France à ECF. Il est nommé membre de l'Académie d'Alsace en mars 2020

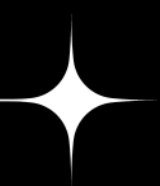
Depuis plus de vingt ans, ses très nombreux voyages aux quatre coins du monde et principalement en Inde, en Asie centrale, en Amérique latine et au Moyen-Orient, lui permettent de mondialiser son art et d'internationaliser ses convictions profondes sur l'intérêt pour la paix d'une mondialisation des cultures, en contrepoin salubre et nécessaire à une globalisation financière hégémonique et coloniale.

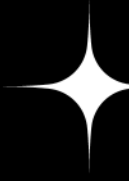
Nombre de ses créations récentes s'imprègnent de la géopolitique, comme son bouleversant concerto pour violon INFERNO. Le drame de la migration et les guerres occidentales en Orient l'inspireront également par le biais de sa 10ème symphonie, EXIL, aussi tonitruante que l'alarme dont elle se fait le témoin.

Avec SAMĀ', la lumière exilée, une œuvre « totale », il propose au monde de vivre un voyage qui nous transforme définitivement, et de nous « couler dans cette cérémonie "barbare" magique et épurée où les ténèbres le disputent à la lumière dans un combat immémorial. On est saisi par cette musique qui prend aux tripes et dont les basses résonnent à l'intérieur du corps. On se laisse entraîner vers des pays où le désespoir de l'homme se teinte d'éternité, dans un voyage à travers le temps et l'espace où Orient et Occident se rejoignent dans une volonté de transcendance qui n'appartient qu'à l'homme. Loin de renier leurs différences, elle les exalte dans un dialogue nourricier. Dans un décolllement de la réalité, on fait un songe éveillé, en suspension entre des mondes » comme l'écrit la journaliste Sarah Franck le 2.12.2022.

Ses projets sont soutenus par de très nombreuses institutions parmi lesquelles on peut citer le ministère de la Culture, le CNM, la SACEM, etc. Ses œuvres sont joués par de très nombreuses formations et solistes dans le monde entier.

www.pierrethilloy.com





Pour écouter la musique de Pierre THILLOY :

* SAMĀ', LA LUMIÈRE EXILÉE – Songe musical pour solistes, derviche, électronique et orchestre :
<https://www.youtube.com/watch?v=wRD9FrHFwK4>

* LE CHANT DU SYMORGH – Aventure autour de la musique du monde, ici avec l'Iran :
https://www.youtube.com/watch?v=c_rEHNez7uUz

* K.613 (version orchestre & version "da camera") d'une même oeuvre :
<https://www.youtube.com/watch?v=8MDQCiLVoGI>
<https://www.youtube.com/watch?v=Fq0bLTKba5k>

* EXIL - Symphonie n°10 :
<https://www.youtube.com/watch?v=yrxtwnlmJbA>
<https://vimeo.com/170636751>

* [AIR] Opéra Punk - Son & lumière pour le festival Le Printemps Français de Kiev avec les
DAKHS DAUGHTERS :
<https://www.youtube.com/watch?v=GKS46gEyoGA>

* HAMLET - LE JOUR DES MEURTRES - Opéra en 5 tableaux sur un livret de Bernard-Marie
KOLTÈS :
<https://www.youtube.com/watch?v=OxuHg1JVpyQ>



Calendrier des représentations

GRANADA / ESPAGNE

Samedi 24 mai 2025

21h00

Cathédrale de Grenade

(sous réserve)

JAÉN / ESPAGNE

Vendredi 23 mai 2025

21h00

Cathédrale de Jaén

(sous réserve)

Festival de Caylus

Abbaye de Beaulieu

Samedi 2 août 2025

21h00

Caylus, Occitanie

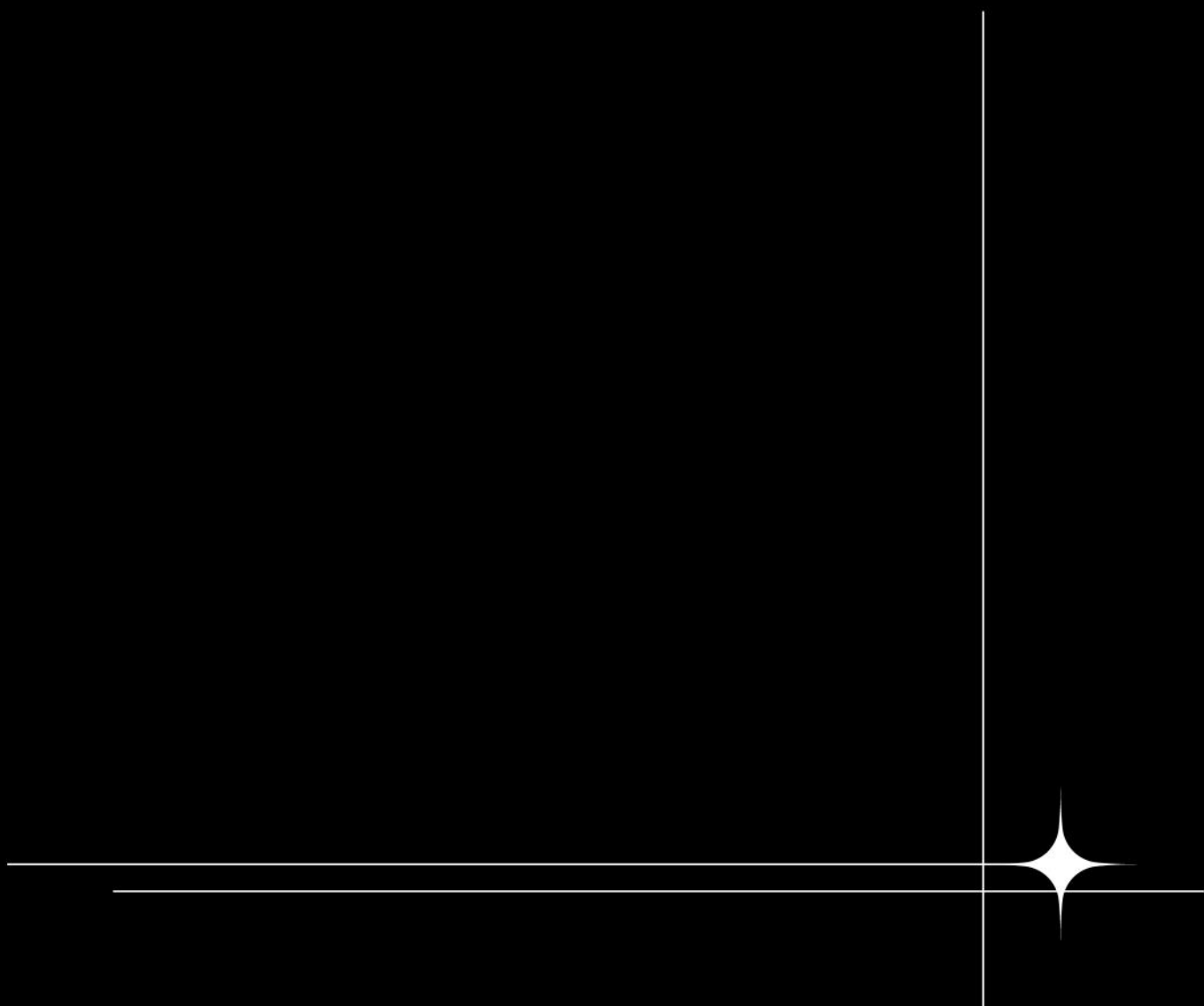
FRANCE

Contaci

Pierre THILLOY

📞 +33 608.538.113
pierre.thilloy@gmail.com





Partenaires



TRIO TALISMAN

